

สาร จันทมณีโภติ กับห้องสมุด จันทมณีโภติ อุทิศ

คุณ นาคะชาด

สักวานห้องสมุดสุดที่รัก
ได้ประจักษ์คุณค่ามหาศาล
เป็นห้องแห่งตำราวิชาการ
โดยเจือดานแยกปัญญา

ประชาชน
ทุนแห่งนี้ได้นำร่องเสนอกาล
บนส่วนมากสนใจปรับผล
เด็กผู้ไทยชายสตรีทั้งมัจฉา
ไปฝึกฝนเพิ่มปัญญาความทัน

เรื่อง
สาร จันทมณีโภติ

บนถนนสายหาดใหญ่—
สงขลา ที่ดำเนินล้าน้อย อำเภอ
หาดใหญ่ จังหวัดสงขลา มีห้อง
สมุดประชาชนสังกัดศูนย์การศึกษา
นอกโรงเรียนแห่งหนึ่งตั้งอยู่ ชื่อ^๑
ห้องสมุดจันทมณีโภติอุทิศ จุด
เรื่องด้านของห้องสมุดแห่งนี้ หาได้
เกิดจากเงินงบประมาณของกรม
การศึกษานอกโรงเรียนไม่ หาก
แต่เกิดจากความริเริ่มของบุคคล
คนหนึ่ง ที่ต้องการให้บุคคลอ่อน

ห่างรักการอ่าน ได้รับประทาน
จากการอ่าน ซึ่งผลจากการเริ่ม
และการทำงานห้องสมุดติดต่อกัน
มาหลายปีนี้ ทำให้บุคคลผู้นี้ได้รับ
พระราชทานรางวัลจากสมเด็จ
พระเทพรัตนราชสุดา สยามบรม
ราชกุมารี ในฐานะผู้มีอุปการคุณ
ต่อวงการห้องสมุด ของสมาคม
ห้องสมุดแห่งประเทศไทย ในการ
ประชุมสามัญประจำปี พ.ศ.๒๕๒๘
ท่านผู้นั้นคือ นายสาร จันท-
มณีโภติ

ประวัติการศึกษาและการงาน

นายสาร จันทมณีโภติ เป็น
บุตรคนที่ ๓ ใน ๔ คนของ นาย
กิ่งเก้า นางหนู จันทมณีโภติ เกิด
เมื่อวันที่ ๑ ตุลาคม ๒๔๙๐ ที่บ้าน
เลขที่ ๕๖ หมู่ที่ ๘ ตำบลล้าน้อย อัมกาหادใหญ่ จังหวัดสงขลา
ปัจจุบันมีอายุ ๔๘ ปี

เริ่มการศึกษาที่โรงเรียน
บ้านท่าจีน ตำบลล้าน้อย อัมกาหادใหญ่ จนถึงชั้นประถมศึกษา
ปีที่ ๓ จึงบวชศึกษาเปรียญธรรม
ได้บัตรธรรมอโ窠 เมื่อปี พ.ศ.๒๕๐๔
ระหว่างที่บวชได้เป็นครูสอนพระ
ประยัติธรรม เป็นเลขาเข้าคณะดำเนิน
งานกระทั้งถึงปี พ.ศ.๒๕๐๘ สอน
เทียบได้ชั้นประถมศึกษาปีที่ ๗

นายสาร ลาสิกาบท เมื่อ
ปี พ.ศ.๒๕๑๕ หลังจากที่ได้บวช
อยู่นานถึง ๑๔ พรรษา จากนั้น
ได้ไปศึกษาต่อห้องสูตรการศึกษา
ผู้ใหญ่ ใช้เวลา ๑ ปี ๖ เดือน ได้
ระดับ ๔ เทียบได้กับชั้นมัธยมศึกษา
ปีที่ ๓ เมื่อปี พ.ศ.๒๕๑๗ หลัง
จากนั้นนายสารพยาบาลไฟฟ้า
ความรู้อย่างสม่ำเสมอ จนกระทั่ง
สอบได้ดุษ พ.กศ. เรียนภาษาไทย
ทางไปรษณีย์ซึ่งจัดโดยครุศาส

ก้าวสุดเมื่อปี พ.ศ.๒๕๒๒ ได้ผ่าน
การทดสอบเป็นเจ้าหน้าที่ผู้ประกาศ
จากกรมประชาสัมพันธ์ และขณะนี้
กำลังเรียน ศคร.วิชาครุจากวิทยา-
ลัยครุสังขลา

จุดเริ่มต้นของการริเริ่มสร้างห้อง
สมุด

ในขณะที่บวชอยู่ นายสาร
มีหน้าที่สอนพระธรรม นักเรียน
บางคนที่เรียนอยู่ด้วย ถึงแม้ว่าจะ
จบชั้นประถมศึกษาปีที่ ๔ แล้ว
แต่ยังอ่านหนังสือทางธรรมไม่ออก
นายสารในฐานะครู จึงร่วบรวม
หนังสือส่วนตัวซึ่งซื้อมาอ่านเอง
จำนวนประมาณ ๑๐๐ เล่ม ส่วน
ใหญ่เป็นหนังสือธรรมะ สารสาร
ข้อมูลหนึ่ง และหนังสือพิมพ์ซึ่ง
รับจากเจ้าปัจจัยที่มีผู้มาถวาย จัด
เป็นบุญหนังสือสำหรับผู้ที่ต้องการ
อ่านทั่วไป ด้วยความเห็นว่าหนังสือ
ที่มีอยู่นั้นน่าจะให้มีคนอ่านได้ร่วม
อ่านด้วย จะได้อ่านหนังสือได้กล่อง
ขึ้น แต่ขณะนั้นซังไม่ใช้คำว่าห้อง
สมุดประชาชน เพราะนายสาร
เองคิดว่า “คนทั่วไปไม่รู้จักห้อง
สมุด ผู้มองก็ไม่รู้จัก แต่ถ้าจะ
ให้คนทั่วไปได้อ่านหนังสือ” ใน
ระยะเริ่มแรกไม่มีกฎระเบียบการ
ยืม สถานที่ที่ใช้ในการเก็บและ
หมุนเวียนสืบพิมพ์ ให้อาหารโรงพัก
ควรหันหน้า ฯ สถานที่แห่งนี้เปิด
ดำเนินการเมื่อวันที่ ๑ ตุลาคม
๒๕๐๘

ต่อมาในปี พ.ศ.๒๕๑๒ ได้
สร้างอาคารขึ้นใหม่ดังที่เห็นใน
ปัจจุบัน เพราะสถานที่โรงพัก
ควรหันหน้าไม่เหมาะสมสำหรับที่จะใช้
เป็นห้องสมุด และหนังสือมีพื้น
มากขึ้น อาคารใหม่นี้ได้รับงบ
ประมาณจากการบริจาคจากญาติ

เป็นนักเรียน พระภิกษุ สามเณร ผู้สูงอายุ และหนังสือที่เพิ่มอ่าย ราดเร็วภายในเวลา ๔ ปี เพราะมีผู้มาให้บริจาคบ้าง ซึ่งอย่างบ้างจากเงินปัจจุบันที่มีผู้นำมาราชากอนเป็นกิจ

ห้องสมุดจันทน์เมืองปัจจุบัน

ห้องสมุดในปัจจุบัน เป็นห้องสมุดประชาชน สังกัดกรมการศึกษาอกรโรมเรียน ขึ้นหัวด สองชั้น มีบุคลากรห้าหมื่น คน แต่อีก ๒ คนไปใช้ราชการที่ศูนย์ การศึกษาอกรโรมเรียน ห้องสมุดตั้งอยู่ในบริเวณเดียวกับห้องเรียนโรม เป็นอาคารเอกเทศ มีเนื้อที่ทั้งสิ้นประมาณ ๑๐ ตารางเมตร มีที่นั่งอ่านห้องหมัด ๔๐ ที่นั่ง เปิดทำการตั้งแต่วันอังคาร-ศุกร์ เวลา ๑๑.๐๐ -๑๘.๓๐ น. วันเสาร์-อาทิตย์ เวลา ๕.๐๐-๙.๐๐ น. มีหนังสือภาษาไทยทั้งสิ้น ๔,๗๗๘ เล่ม วารสารที่รับประจำทั้งสิ้น ๒ รายการ หนังสือพิมพ์ ๒ รายการ หนังสือ洋ไม่ได้จัดหมู่และทำบันดร รายการ เพียงแต่แยกเป็นประเภท กว้าง ๆ มีบริการให้เชื้อมหัศจรรย์ บริการตอบคำถาม จัดนิทรรศการ หนังสือใหม่ และบริการเผยแพร่ กิจกรรมของห้องสมุดทางวิทยุ ปี ๒๕๒๕ ได้รับงบประมาณจาก ศูนย์การศึกษาอกรโรมเรียน ประมาณ ๑๖,๐๐๐ บาท

ปัจจุบันห้องสมุดมีสมาชิกทั้งสิ้น ๑๓ คน ผู้ที่ต้องการเป็นสมาชิกของห้องสมุดจะต้องเสียเงินค่าบำรุงสมนาคุณ สำหรับประชาชน คนละ ๒๐ บาท/ปี สำหรับนักเรียน คนละ ๑๐ บาท/ปี ผู้ที่เป็นสมาชิกสามารถยืมหนังสือออกได้ครั้งละ ๒ เล่มต่อ ๑ วัน



ในพระราชปีกรรัฐบาลเดิมพนักงานรัฐบาลที่น้ำท่าฯ สยามบรรดาภิการ
กิตติมศักดิ์ให้ไว้เป็นป้าย光荣กิตติมศักดิ์

นายธารา จันทน์เมืองปัจจุบัน

จัดตั้งโดย นายนานา จันทน์เมืองปัจจุบัน
นายสุรัตน์ จันทน์เมืองปัจจุบัน
นายสุรัตน์ จันทน์เมืองปัจจุบัน

พื้นที่ขององค์นายสุรัตน์ และจากบุคคลต่อไปนี้ คือ
คุณพระเศษน์ หามนตรี คุณนายเกษร สุคนธวงศ์ ๕๐๐๐ บาท
พระครูอุดมสาครกิจ เจ้าคณะตำบล น้ำเมือง วัดท่านางหอน ๓๐๐๐ บาท
พระครูสมานคุณพาก วัดโคง-สมานคุณ หาดใหญ่ ๓๐๐๐ บาท
อาจารย์บุญศิริ อาจารย์บันทนา บุนนาค หาดใหญ่ ๓๐๐๐ บาท
พระอุดม โพธิสาร วัดกวนหิน ๑๐๐๐ บาท
นายยก นางทุ่น เจียรบุตร ๑๐๐๐ บาท
นายวิเชียร โภวิทยา นายกเทศมนตรีเมืองหาดใหญ่ ๔๐๐๐ บาท
รายชื่อบัญชัดทดลองผ้าป่าร่วม ๑๔๕๕ บาท

นอกจากนี้ นายสุรัตน์ได้จัดภพนตรี ตนตรี เก็บค่าผ่านประตุคนละ ๓ บาท & บาท ได้เงินมาจำนวนหนึ่งสมกับ ห้องสมุดแห่งนี้ซึ่งได้ซื้อว่า ห้องสมุดจันทน์เมืองปัจจุบันต้องแต่บัดนั้น เพราะนายสุรัตน์ต้องการที่จะอุทิศส่วนกุศลนี้ให้กับบรรพบุรุษด้วย

เมื่อลาสิกขานบท ปี พ.ศ. ๒๕๒๕ ได้มอบห้องสมุด ซึ่งตั้งอยู่ในบริเวณเดียวกับห้องเรียนโรม ดำเนินการด้านนี้อย่าง เจตนาหาดใหญ่ จังหวัดสงขลา ให้กับทางวัด แต่สมการไม่รับไว้น่องจากไม่มีเงินทุนและผู้ดูแลดำเนินการ จึงได้มอบให้เป็นของทางราชการเมื่อวันที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๕๒๕ มีทรัพย์สินห้องสิน ประกอบด้วยหนังสือจำนวน ๖๐๐๐ เล่ม ที่ดิน ๑ แปลง เนื้อที่ ๔๒ ไร่ ในที่ดินมีมะพร้าว ๒๐ ต้น (ซึ่งปัจจุบันได้เก็บผลมะพร้าวฯ ประมาณ ๕๐๐ บาท ซึ่งเงินนี้ใช้ในการบำรุงห้องสมุด) ซึ่งทางราชการประเมินราคาได้ทั้งสิ้น ๒๕๐,๐๐๐ บาท

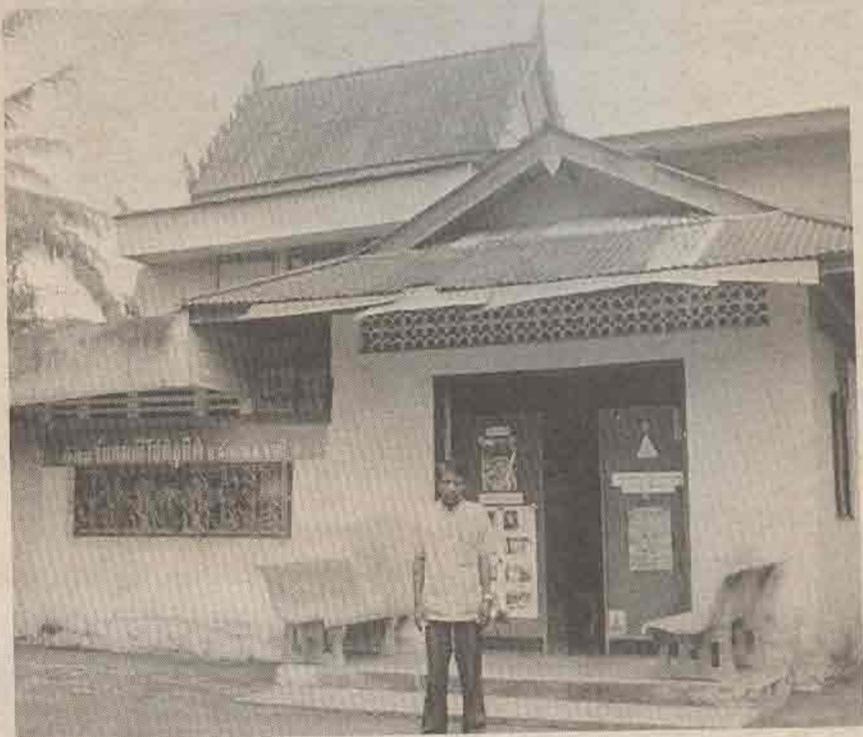
ดังนั้น ปีงบประมาณ ๒๕๒๖ ทางราชการจึงจัดงบประมาณอุดหนุนห้องสมุดแห่งนี้เป็นครั้งแรก โดยปี ๒๕๒๖ ได้จัดประมาณห้องสิน ๑๒๐๐ บาท และนายสุรัตน์ได้รับการบรรจุให้รับราชการในตำแหน่งลูกจ้างประจำ เมื่อวันที่ ๑ กันยายน ๒๕๒๕ มีหน้าที่ดำเนินการดูแลห้องสมุดประชาชนแห่งนี้

นายสุรัตน์เล่าว่า ตอนห้องสมุดเปิดใหม่ ๆ ผู้ใช้ได้มากจะ

ถ้าเกินกำหนดจะต้องหักปรับครั้งละ .๕๐ บาท นี่ผู้ใช้ประมาย ๒๕ คน/วัน ผู้อื้มหนังสือวันละประมาณ ๕ กศ ห้องสมุดค่อนข้างกว้าง บางส่วนชั้รุด เพราะสร้างมาแล้วประมาณ ๒๐ ปี ภายนอกไม่ดีเท่าไหร่ ไปด้วยหนังสือ จึงทำให้ภายในคุ้มค่ามาก

ผู้ที่เข้ามาใช้ห้องสมุดส่วนใหญ่ในปัจจุบันนี้ คือ นักเรียน ครู สิ่งพิมพ์ประจำที่ได้รับความสนใจมาก ได้แก่ นวนิยาย หนังสือ พิมพ์ ส่วนน้อยสาครนั้นเคยได้รับการอนุมัติห้องสมุดครั้งหนึ่งที่คุรุสังฆาคร เมื่อปี พ.ศ.๒๕๑๒ ความคิดเห็นเกี่ยวกับห้องสมุดในปัจจุบัน

นายสาคร มีความเห็นเกี่ยวกับห้องสมุดประชาชนว่า คนที่ว่าไปรู้จักห้องสมุดมากขึ้น รู้ว่าห้องสมุดมีไว้เพื่ออะไร โดยเฉพาะนักเรียน รู้จักใช้ห้องสมุดเพื่อประกอบการเรียนของตน ครู อาจารย์ อ่านหนังสือมากขึ้น เมื่อเทียบกับเมื่อประมาณ ๕ ปีที่ผ่านมา หนังเป็นการเปลี่ยนแปลงที่ดี เพราะนายสาครมีความเห็นว่าการอ่านทำให้ผู้อ่านมีความรู้กว้างขวาง ผู้คนกว้างขวางซึ่งสามารถนำความรู้ที่ได้จากการอ่านนั้นไปปรับปรุงคุณภาพของชีวิตตนให้ดีขึ้นซึ่นสำหรับส่วนด้านของนายสาครเอง ก่อนหน้านี้ ไม่ค่อยเข้าใจเกี่ยวกับเรื่องของห้องสมุดเด็นก แต่ต่อมา เมื่อปี พ.ศ.๒๕๑๒ “ได้ไปเจอนักเรียนชื่อ วิชาชุดครุประภากนีบัตร ครุนีย์ของครุสากา วิชาบรรณาธิการศาสตร์ ของ คุณรัญชวน อินทร์กำแหง (และคนอื่น ๆ) จึงได้เข้าใจงานห้องสมุดมากขึ้น



ชีวิตครอบครัว

นายสาคร สมรสแล้วกับนางสาวพันทิพา แซ่วงศ์ เมื่อปี พ.ศ.๒๕๑๒ มีบุตร ๓ คน ชาย ๑ คน หญิง ๒ คน จุดเริ่มต้นของชีวิตรักนี้ นายนายสาครเล่าไว้ เกิดจากที่ห้องสมุดนี้เอง เพราะขณะนั้น นางสาวพันทิพาเป็นนักศึกษาที่มศว.สงขลา เข้ามาใช้ห้องสมุดในฐานะผู้ใช้คนหนึ่ง เมื่อมาปอยขึ้น จึงเกิดรักกัน จึงเข้ามาช่วยนายสาครทำงานห้องสมุด จัดรายการวิทยุ จากผู้ใช้ ผู้ให้บริการ ความสัมพันธ์ได้พัฒนามาเป็นลำดับจนกระตุ้นกล้ามเนื้อคิดของนายสาครในที่สุด นางพันทิพาปัจจุบันรับราชการครุฑ์โรงเรียนรัตน์เมฆะ ซึ่งตั้งอยู่ใกล้กับบ้านงานอดิเรก

ทุกวันเสาร์ เวลา ๘.๐๐-๙.๓๐ น. หากใครได้มีโอกาส

เบิกสถานีวิทยุ ทก.๔ ถ่ายเสนา-ผังรถ หาดใหญ่ จะพบรายการ “กิจกรรมพิเศษของห้องสมุด” ซึ่งรายการนี้เสนอความรู้เกี่ยวกับชา ธรรมชาติ ฯ ข้อคิดเกี่ยวกับการศึกษา และข่าวของศูนย์การศึกษานอกโรงเรียน ผู้รับผิดชอบรายการนี้ คือ นายสาคร จันทน์ฉิริชัยนีเอง ซึ่งจัดมาตั้งแต่ปี พ.ศ.๒๕๑๖-ปัจจุบัน โดยมีผู้ร่วมงานด้วยจำนวนหนึ่ง

ต่อมาเวลา ๘.๓๐-๙.๐๐ น. เป็นรายการ “เพลงเพื่อคุณ” ซึ่งเป็นรายการกล่องลับเพลง โดยนายสาครและเพื่อน ๆ ช่วยกันเขียนกอก่อนได้ตอบกับผู้ฟังที่เขียนมา ซึ่งรายการนี้ นายสาครจัดมาตั้งแต่ปี ๒๕๑๖ ทั้งกัน นานปักก้า กับนายสาครใช้ได้ตอบกับผู้ฟังคือ “เข้าล้อย” เนื่องที่ใช้ชื่อนี้ เพราะ

นายสารมีขอเล่นว่า “loby” เมื่อ
น้ำท่วมจะเป็นพระ คานหัวไปเรียกพระว่า
“เจ้า” ดังนั้นนายสารจะเลยกลาย
เป็น “เจ้าloby” ไป ถึงแม้ว่าจะ
ถูกตีกันตามเดิม แต่คุณหัวไปยัง
เรียกว่า “เจ้าloby” อญ্ত เลยนิดเดียว
ขอเป็นนามปากกาไป รายการนี้
นายสารร่วมกันจัดกันเพื่อน ๆ

นอกจากจัดรายการทางวิทยุ
แล้ว นายสารและเพื่อน ๆ บัง
ช่วยกันออกวารสาร “การawan”
รายเดือน หรือราย ๒ เดือน ตาม
แต่สะดวก เพื่อแจกจ่ายให้แก่ห้อง
สมุด และแจกผู้ฟังกลอน ถ้าผู้ฟัง
ต้องการ ผู้ที่ต้องการจะต้องส่ง
แมตช์ปี ๒ บทนำให้เพื่อเป็นค่าสั่ง^๔
รายการนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อเป็น^๕
สื่อกลางระหว่างคณะผู้จัดรายการ
“เพลงเพ้อคุณ” และผู้ฟังรายการ
เนื้อหาในส่วนส่วนใหญ่ รวมรวม
บทกลอนที่ผู้อ่านสั่งมา เรื่องราว
ของกรรมการศึกษานอกโรงเรียน
และสาระความรู้สั้น ๆ วารสาร
ข้อนี้ นายสารและเพื่อน ๆ ร่วม
มือ ร่วมแรง และร่วมทุนจัดทำขึ้น
เนื่องจากเพราะ “รู้สึกสนุกกับ
เพื่อน ๆ รู้สึกสนุกกับประเทศไทย”
กลอนที่ใช้ได้ตอบส่วนใหญ่เป็น
กลอน ๙ ส่วนภาพพื้ยฐานนั้นแก่
“พอไปได้” ขอคัดกลอนตอนหนึ่ง
ที่ “เจ้าloby” ตอนผู้ฟัง ดังนี้

อันว่าเราราชวังที่สันตอง
ตามครรลองท้ายทากล้าเป็คเพอย
ด้วยแพรรัก อักษรฯ มากับประ
เพื่อเฉลยกวีดีลปัจฉันหนา
แพ้หวานราจะต่อขึ้นกันอ้ออจิท
หัวหวานคิดวันหัวเสนหัว
ด้วยแพรรักภักดีมีศรัทธา^๖
รักภายนเป็นไชก่องค้อดังใจกัน
อันพากราชายหอยิงในทึ้งหัวรัง

ตามอ้างว่าพระราชมนหน้ามาสังสรรค์
ทางกองทัพภาคที่ ๔ ทุกวัน
เพื่อช่วยกันจัดร้องไว้ให้การ

หลักขีดประจำใจ

หลักขีดประจำใจนี้ นายสาร
เล่าว่า “ได้จากการไปฟังคำบรรยาย
ของนายเกรียง เอี่ยมสกุล และรู้สึก
ชอบใจ จึงใช้เป็นหลักประจำใจด้วย
เรื่องมาว่า “แนวว่าเราจะเป็นคน
ก้าวเดิน เรื่องดังใดให้ดีที่สุด
ให้ดีกว่าคนอื่น ๆ ”

ผลของการทำความดี

ปี ๒๕๑๘ เกษที่ได้รับรางวัล
เข็มทองประดับเพชร จากกระทรวง
ศึกษาธิการ ในงานของห้องสมุด
และปี ๒๕๒๘ ได้รับพระราชทาน
บัตรประกาศเกียรติคุณ จากพระ
เทพรัตนราชสุดา สยามบรมราช
กุลวี องค์อุปถัมภ์ห้องสมุด
แห่งประเทศไทย ในฐานะผู้มีอุป-
การคุณต่อวงการห้องสมุด ของ
สมาคมห้องสมุดแห่งประเทศไทย
สำหรับเรื่องรางวัลนี้ นายสาร
กล่าวว่า รู้สึกดีใจที่ได้ทำประโยชน์
ให้กับทางราชการ โดยที่ไม่ nickel
เพราะด่อนแรกรกที่ทำไว้ไปเพียงคิดว่า
เพื่อให้พื้นดินในบริเวณใกล้เคียง^๗
ได้ใช้ประโยชน์เท่านั้น

โครงการในอนาคต

นายสาร กล่าวว่า ปัจจุบัน
ห้องสมุดคันແเกນมาก อภากະ
ขายห้องสมุด แต่กำลังมีปัญหา
เรื่องทุน ซึ่งเรื่องนี้อาจจะช่วยกัน
โดยทางราชการออกครึ่งหนึ่ง และ
นายสารหาทุนมาสนับสนุนอีกครึ่ง
หนึ่ง แต่เรื่องนี้เป็นแค่โครงการ
เท่านั้น ส่วนเรื่องกิจกรรมนั้น นาย
สารพยายามรณรงค์ให้ประชาชน
อ่านหนังสือมากขึ้น เพราะปัจจุบัน

มีความคิดว่าคนอ่านหนังสือ
น้อยอยู่ วิธีการรณรงค์ มีความคิด
ว่า อาจจะดีที่เป็นรางวัลให้สามชิก
เพื่อเป็นทุนการศึกษา เช่น ปีละ
๓๐๐ บาทต่อสามชิก ๑ คน ปีละ
๓๐ ทุน ส่วนวิธีเลือกสามชิกเพื่อ^๘
รับทุนนั้น อาจจะใช้วิธีขั้นสูง
หรือหัววิธีอื่น ซึ่งเรื่องนี้นายสาร
ยังไม่มีรายละเอียด เพียงแต่บอก
จะหาวิธีเพื่อให้ประชาชน นักเรียน
น้ำเป็นสามชิกห้องสมุดมากขึ้น
อ่านหนังสือมากขึ้นเท่านั้น
นายสาร จันทุมณีโชค ใบปัจจุบัน

นายสาร ปัจจุบันยังคงทำ
งานอยู่ที่ห้องสมุดจันทุมณีโชคอุทิศ
จัดรายการวิทยุอยู่ที่ ทก.๔ ค่าย
เสนาธิการ หาดใหญ่ ทุกเช้าวัน
เสาร์ และในบางครั้งงานคราได้รับ^๙
เชิญจากโรงเรียนต่าง ๆ ไปบรรยาย
ในเรื่องของห้องสมุด ซึ่งนายสาร
จะพากษานักเรียนให้ตีครกการ
อ่าน รักหนังสือ

หากท่านผู้ใดต้องการจะ
บริจาคหนังสือเพื่อเป็นวิทยาทาน
ขอเชิญได้ที่ นายสาร จันทุมณี-
โชค ห้องสมุดจันทุมณีโชคอุทิศ
ต่ำบลน้ำน้อย อ่าเภอหาดใหญ่
จังหวัดสงขลา ๘๐๑๑๐ หรือที่
สถานวิทยุกองทัพภาคที่ ๔ ค่าย
เสนาธิการ หาดใหญ่ ๘๐๑๑๐ □

บรรณานุกรม

“เจ้าloby” (นามแฝง) “ประดับไว้
ในวงศ์”， ควรawan, (คันยาน
-คุลาม ๒๕๒๘), อรค.
สัมภาษณ์ นายสาร จันทุมณีโชค
วันที่ ๑๓ ธันวาคม ๒๕๒๘
สาร จันทุมณีโชค “ประวัติห้อง
สมุด บันทึกส่วนตัว, ๒๕๒๘”